

Уважаемые жители штата Нью-Йорк,

Жертвы имеют права – право на информацию, уведомление и, в некоторых случаях, на компенсацию.

Более пятидесяти лет штат Нью-Йорк работает над обеспечением защиты этих прав. Правоохранительные органы и прокуратура должны обеспечивать справедливое и уважительное обращение с жертвами и их семьями в ходе уголовного судопроизводства. Эти права сохраняются и после вынесения приговора виновному.

Мой офис занимается защитой прав жертв преступлений и их семей. В этой брошюре освещаются некоторые из этих прав и предоставлена информация о других ресурсах для жертв преступлений. Если у вас есть вопросы о том, как эти права применимы к вам, обращайтесь в мой офис.

С уважением,

Letitia James



Генеральный прокурор штата Нью-Йорк
Летиция Джеймс
Letitia James

Źródła pomocy

Biuro Prokuratora Generalnego stanu Nowy Jork

ag.ny.gov

1-800-771-7755

Pomoc dla ofiar przestępstw

ag.ny.gov/resources/individuals/policing-issues/victims-rights

1-877-462-4697

Biuro stanu Nowy Jork ds. usług dla ofiar przestępstw

ovs.ny.gov

1-800-247-8035

Infolinia ds. przemocy i maltretowania dzieci w stanie Nowy Jork

ocfs.ny.gov/main/cps

1-800-342-3720

Infolinia ds. przemocy domowej w stanie Nowy Jork

opdv.ny.gov

1-800-942-6906

Infolinia Biura dla starszych seniorów w stanie Nowy Jork

aging.ny.gov

1-844-697-6321

Ofiary przestępstw

Karta praw



Biuro Prokuratora
Generalnego
stanu Nowy Jork
i Letitii James



У жертв есть право на следующее:

1. Бесплатная копия полицейского протокола, даже в случае отсутствия телесных повреждений.

2. Уведомление об уголовном процессе. Потерпевшие, сообщившие прокурору текущий адрес и номер телефона, имеют право на уведомление об аресте обвиняемого; первой явке в суд; освобождении из-под стражи до завершения уголовного дела; получении записи о признании вины, суде и приговоре; максимальных и минимальных сроках лишения свободы, если преступник приговорен к лишению свободы; и о любых датах слушания по условно-досрочному освобождению.

3. Во время вынесения приговора по делу о тяжком преступлении, сделать заявление о том, как преступление повлияло на потерпевшего. Это заявление позволяет потерпевшим высказаться и поделиться своими чувствами по поводу преступления и того, как оно повлияло на них и их семью.

4. Получить разрешение на бесплатную замену водительских прав, лицензий, регистрационных и номерных знаков, которые были утеряны или украдены в результате преступления.

5. Попросить правоохранительные органы и прокуратуру сообщить работодателям, что уголовное дело может потребовать отсутствия на работе, или объяснить обстоятельства преступления кредиторам.

6. Не подвергаться наказанию со стороны работодателя при появлении в качестве свидетеля в уголовном процессе, при консультациях с прокуратурой или при осуществлении других прав, предусмотренных законом. Нарушение этого закона работодателем квалифицируется как проступок категории «B».

7. Подать заявление на получение компенсации и помощи жертвам в Управление по делам потерпевших штата Нью-Йорк. Жертвы, получившие телесные повреждения, или родственники жертв убийства имеют право на оплату личных расходов, понесённых в результате преступления. Эти расходы могут включать ремонт или замену повреждённого имущества, выплаты в связи с потерей заработка или поддержки, счета за медицинские услуги и консультации, уборку на месте преступления или расходы на похороны. Жертвы преступлений также могут иметь право на оплату транспортных расходов для необходимых явок в суд. Жертвы похищения, преследования и незаконного заключения могут иметь право на получение компенсации для покрытия потери заработка или поддержки, невозмещенных расходов на консультации, реабилитационное обучение и расходов за повреждение основного личного имущества и за устройства, обеспечивающие безопасность. Заявки должны быть поданы в течение одного года после совершения преступления или в течение одного года после смерти жертвы. Вы можете получить бланк заявления в полиции, прокуратуре, в отделении неотложной помощи больницы, в Управлении по оказанию помощи жертвам или в Генеральной прокуратуре. Помощь также доступна через другие программы, такие как кризисные центры по борьбе с изнасилованиями и программы домашнего насилия и жестокого обращения с детьми.

Обратитесь в прокуратуру за направлением.

8. Запросить возмещение и попросить прокурора представить это ходатайство в суде. Потерпевший может попросить ответчика возместить то, что было потеряно в результате преступления. Сумма возмещения основана на любых доказательствах, которые может иметь потерпевший (записи, квитанции) о любых вещах, которые потерпевший потерял в результате преступления. Материальное возмещение ущерба может быть частью приговора обвиняемому.

9. Быть свободным от запугивания, угроз или преследований. Запугивание жертвы или свидетеля является уголовным преступлением, в дополнение к любым обвинениям, которые уже могут быть предъявлены обвиняемому. Если вам угрожают или ваше имущество было повреждено кем-либо, кто связан с вашим делом, вам следует немедленно обратиться в прокуратуру и правоохранительные органы. В случаях, связанных с насилием в семье и/или другим насилием, может потребоваться судебный приказ о защите.

10. Получить уведомление об освобождении или побега правонарушителя из исправительного учреждения. Вам будет необходимо заполнить бланк у прокурора, чтобы вы могли быть в курсе дел. Система ежедневной информации и уведомлений для жертв преступлений в штате Нью-Йорк (New York Victim Information and Notification Everyday «VINE») предоставляет по телефону или через интернет самую последнюю информацию содержания правонарушителей под стражей. Жертвы преступлений и другие жители Нью-Йорка могут позвонить по телефону: (888) VINE-4NY (888-846-3469) или воспользоваться вебсайтом: vinelink.com, чтобы получить информацию о заключённых подсудимых. Сообщив идентификационный номер или дату рождения заключённого, которые вы можете получить у прокурора, вы можете узнать информацию о приговоре и освобождении. Вы также можете зарегистрироваться в VINE для автоматического уведомления по телефону об освобождении заключённого.